



## COLLOQUE SUR LES TRAVAUX PARLEMENTAIRES

### LE PROCESSUS LEGISLATIF

Le mercredi 23 mai 2012  
Centre de conférences du gouvernement, 2 rue Rideau

#### ORDRE DU JOUR

- 8 h 10 Inscription et petit déjeuner
- 8 h 30 Mot de bienvenue
- 8 h 40 **Séance d'information technique : Le processus législatif – Fonctionnement**
- Modérateur : **Jack Stilborn**, Groupe canadien d'étude des parlements
- Conférenciers : **Ian McDonald**, Greffier principal, Direction des comités et services législatifs, Chambre des communes  
**Charles Robert**, Greffier principal, Bureau de la procédure et des travaux de la Chambre, Sénat du Canada
- 10 h 00 **Présentation du nouveau format de LegisINFO**
- Présentateurs : **Charles Walker**, Greffier à la procédure, Direction des journaux, Sénat  
**Denise Ledoux**, Coordinatrice PARLINFO, Gestion du savoir et préservation, Bibliothèque du Parlement  
**Scott Lemoine**, Greffier à la procédure, Direction des journaux, Chambre des communes
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 **Panel de discussion**
- Modérateur : **Stephen Knowles**, Groupe canadien d'étude des parlements
- Conférenciers : **Paul Dewar**, Député d'Ottawa-Centre  
**L'hon. John Mercer Reid, C.P.**, Ancien député de Kenora--Rainy River, Ontario  
**L'hon. Robert William Runciman**, Sénateur, Ontario
- 12 h 00 **Déjeuner buffet**